

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, éviter d'exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Précautions

Sécurité

- Si un liquide ou un solide quelconque pénètre à l'intérieur de l'appareil, débranchez le cordon secteur et faites vérifier l'appareil par un personnel qualifié avant de le remettre en service.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur local.
- Débranchez l'appareil au niveau de sa prise murale si vous prévoyez qu'il ne sera pas utilisé pendant longtemps. Pour débrancher le cordon, saisissez-le par sa fiche et ne tirez pas sur le fil proprement dit.
- Le remplacement du cordon d'alimentation doit être confié uniquement à un centre de service qualifié.

Emplacement

- Installez l'appareil dans un endroit bien ventilé pour éviter un échauffement et pour prolonger la vie de ses composants.
- Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur ou dans un endroit en plein soleil; protégez-le contre la poussière et les chocs.
- Ne posez rien qui pourrait boucher les orifices de ventilation, prévus sur le dessus du coffret, et provoquer par là des défaillances.

Nettoyage du coffret

- Nettoyez le coffret, les panneaux et les commandes avec un linge doux, légèrement trempé dans une solution de détergent doux. N'utilisez aucun détergent abrasif, poudre décapante ou solvant, tel que de l'alcool ou de la benzine.

Remballage

- Ne jetez pas le carton et les matériaux d'emballage qu'il contient. Ils assurent une protection idéale lors d'un transport éventuel de l'appareil. Avant de le transporter, remplacez-le tel qu'il était à la livraison.

Réparations

- En cas de besoin de réparation, les données de la mémoire UTILISATEUR risquent de revenir aux préréglages usine. Veillez à sauvegarder toute donnée importante dans un fichier externe MIDI, ou à inscrire les réglages des paramètres.

Pour toute question ou problème concernant cet appareil et non traité dans le présent manuel, veuillez vous informer auprès d'un concessionnaire Sony.

Bienvenue

Nous vous remercions de votre acquisition de ce Processeur Multi-effets Sony. Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

Table des matières

Mise en marche

- Caractéristiques principales 4
- Comment utiliser ce manuel 4
- Hierarchie Fonctionnelle 5
- Appellation et fonctions des organes 6

- Compréhension du parcours du signal 8

Connexions

- Connexions fondamentales 12
- Connexions numériques 13

Sélection d'un effet

- Rappel des effets de la mémoire 14
- Sortie sans effets (BYPASS/MUTE) 15
- Morphage 16

Traitement des effets (EDIT)

- Changement des paramètres d'effet 17
- Méthode d'édition pratique 18
- Comparaison des paramètres d'effet 18
- Copie des paramètres d'effet 18
- Changement de la structure 19
- Vérification de la structure en mode PLAY 19
- Edition en mode PLAY (édition directe) 20
- Réglage du contrôle en temps réel (RTC) 21

Sauvegarde des effets traités (SAVE)

- Sauvegarde d'un effet 22
- Protection de la mémoire Utilisateur (USER) 23
- Organisation de la mémoire Utilisateur (USER) 23

Réglage de l'environnement du système

- Réglage de l'horloge (Clock) 24
- Réglage du mode d'affichage 24
- Réglage de la porte de bruit (Gate) 25
- Coupure de son direct (Dry On/Off) 25
- Réglage des paramètres de pédale 25
- Autres réglages 25

Utilisation MIDI

- Préparation d'une implantation MIDI de base (Basic) 26
- Implantation de Tableau de programmation MIDI (Table) 26
- Implantation de commutateur de réception MIDI (Rx-Sw) 27
- Implantation de commutateur de transmission MIDI (Tx—Sw) 27
- Transmission des données MIDI en bloc (Bulk-Tx) 27

Informations complémentaires

- Guide de dépannage 28
- Schéma de principe 28
- Réglages d'entrée et Signal d'entrée 29
- Tableau de borne E/S numérique 29
- Rétablissement des réglages originaux d'usine 30
- Remplacement de la pile de sauvegarde de la mémoire 30
- Fiche technique 30
- Tableaux d'espace (à l'intérieur de la couverture dos)
- Tableau de mise en application MIDI (Couverture dos)

Mise en marche

Caractéristiques principales

Le DPS-V77 est un processeur multi-effets entièrement stéréophonique.

Une riche sélection d'effets préréglés provenant de la série DPS

Le DPS-V77 incorpore des effets préréglés de qualité, sélectionnés parmi les séries sonores DPS-R7/D7/M7/F7 (ces processeurs ont reçu la confiance des musiciens professionnels et des producteurs de son), mais aussi un éventail d'autres effets passionnants récemment développés qui vous permettront de dépasser les classifications traditionnelles. De plus, les deux blocs complets d'effets multi-types (offrant chacun une large gamme d'effets) et les deux blocs EQ autorisent un façonnage extrêmement souple du son.

Environnement d'utilisation convivial

Une des préoccupations centrales lors de la création du DPS-V77 a été de fournir aux musiciens et aux techniciens du son un puissant système autorisant un contrôle rapide, efficace et créateur sur le son. La bague navette et le pavé de 10 touches numériques fournissent un accès presque instantané à n'importe quel réglage d'effet, programme ou paramètre. Le grand affichage et les touches de fonction vous laissent effectuer de simples fonctions d'édition à partir de l'écran de lecture, ce qui s'avère idéal pour des interprétations en direct et/ou en studio, où le timing est essentiel (cf. page 20).

Changements sans à-coups entre effets mémorisés (morphage*)

Beaucoup auront sans doute éprouvé de la frustration devant le changement d'effets en cours qui résulte en une coupure artificielle de l'effet précédent (tel qu'une perte soudaine de réverbération ou de retard). La fonction de morphage de cet appareil fait automatiquement subir un fondu croisé entre le nouvel effet et le précédent. De cette façon, il est possible de maintenir une résonance tout en introduisant un flanger ou de changer le timbre tandis que s'efface un élément de chœur (cf. page 16).

* Vous ne pouvez utiliser qu'un seul bloc d'effet lors du morphage.

Grands blocs de mémoire

En plus des 198 effets préréglés, créés par des musiciens et des techniciens du son du monde entier (mémoire PRESET), il y a de la place suffisante pour stocker 198 effets originaux (mémoire USER) de votre propre crû. L'organisation de la mémoire a été rendue facile, de manière à ne pas avoir de complication lors du rappel des effets.

Totale compatibilité MIDI

Vous pouvez utiliser les commandes MIDI, telles que les molettes et autres contrôleurs d'effet de vélocité, pour ajuster les paramètres d'effet en temps réel (RTC). L'interface MIDI vous permet aussi d'effectuer les changements de programme et la sauvegarde de données. (Cf. en page 21 pour RTC et en page 26 pour des informations générales sur MIDI.)

Bornes IN/OUT numériques

En plus des deux types de bornes IN/OUT analogiques, PHONE UNBALANCED et XLR BALANCED, le DPS-V77 a la capacité IN/OUT numérique (des câbles en option sont disponibles pour les connexions soit SDPIF soit AES/EBU). Utilisez les prises IN/OUT numériques pour préserver la qualité du signal quand vous effectuez des connexions à des lecteurs CD ou à des DPS-V77 supplémentaires, ou bien pour un mixage numérique direct sur des enregistreurs DAT. En outre, vous pouvez fournir des signaux provenant des prises d'entrée analogiques comme numériques, fournir des signaux provenant des prises d'entrée numériques comme analogiques, ou même utiliser simultanément les prises analogiques et numériques. (Cf. page 12 pour les connexions fondamentales, ou page 13 pour les connexions numériques).

Comment utiliser ce manuel

Ce mode d'emploi décrit l'installation et les démarches d'utilisation du processeur multi-effets DPS-V77.

Avant d'utiliser cet appareil, nous vous conseillons de jeter un coup d'oeil au tableau intitulé "Hiérarchie Fonctionnelle" en page 5 et de lire "Compréhension du parcours du signal" en page 8, afin de vous familiariser avec l'appareil.

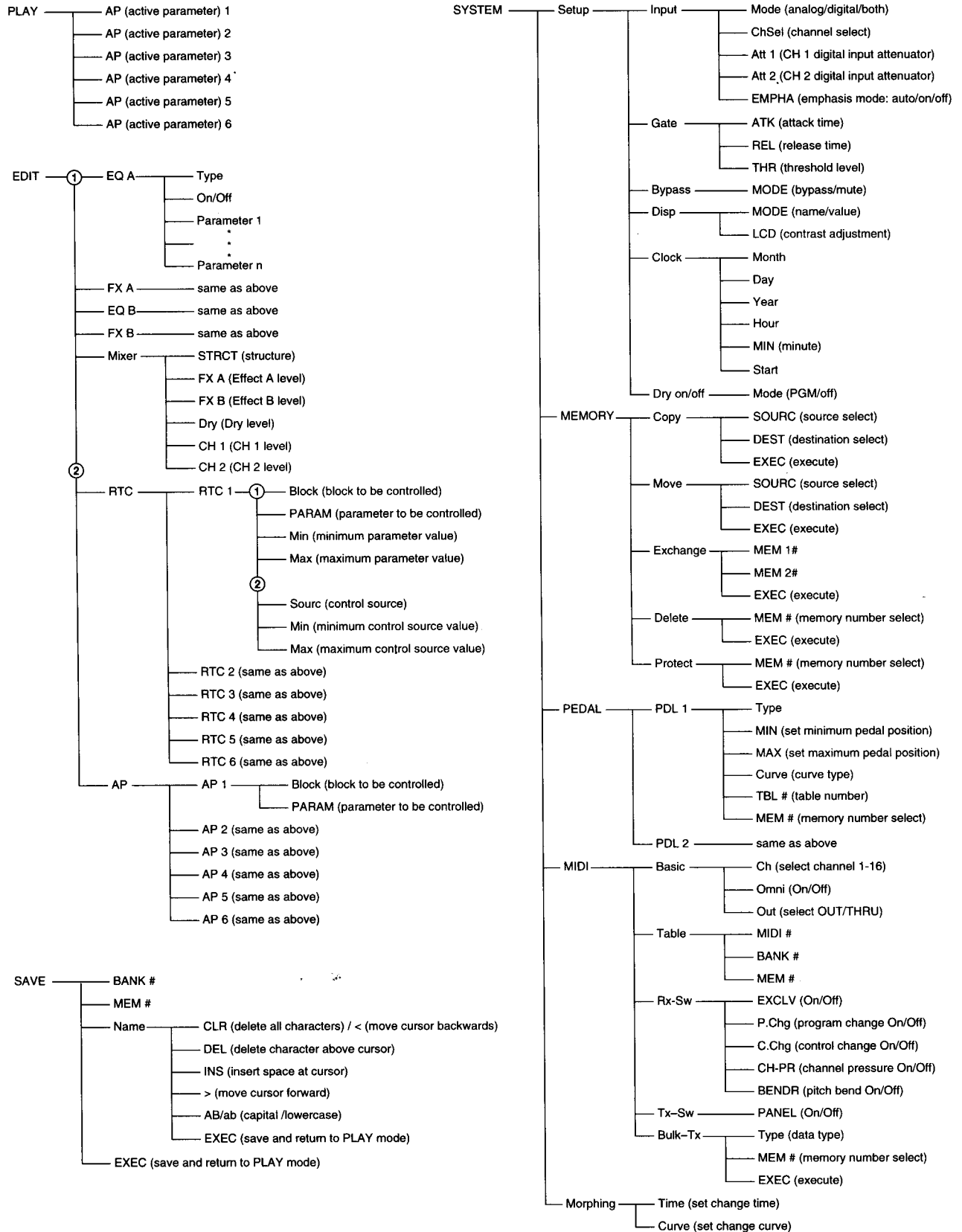
Le chapitre "Connexions" vous montre les différents branchements entre cet appareil et les instruments, mixeurs et/ou autres composants.

Les autres chapitres concernent le fonctionnement proprement dit de l'appareil. Consultez-les selon les besoins.

Pour des informations particulières sur les effets et les paramètres, reportez-vous au "Guide des paramètres d'effet". Pour des détails sur la mémoire de préréglage, reportez-vous à "Catalogue de la mémoire préréglée".

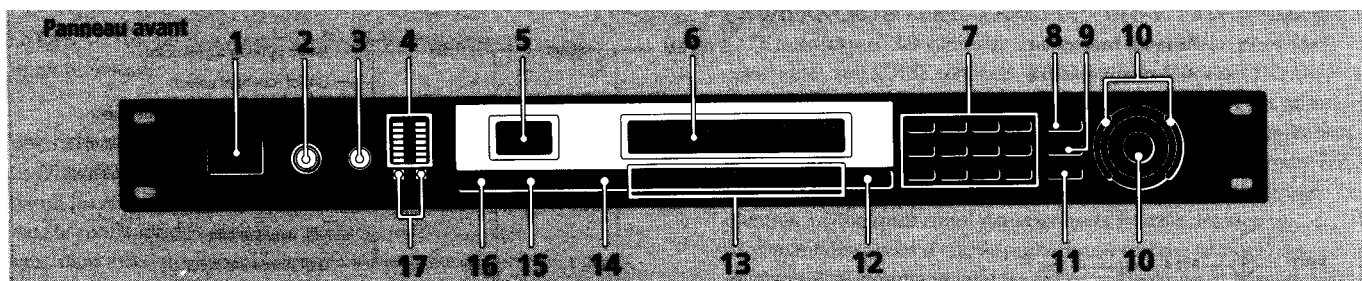
- L'icône suivante est utilisée dans ce manuel.
Elle signale des conseils et suggestions, visant à vous faciliter la tâche.

Hiérarchie Fonctionnelle



Mise en marche

Appellation et fonctions des organes



1 Interrupteur d'alimentation (POWER ON/OFF)

Sa poussée commande la mise sous/hors tension. La mise sous tension rappelle le dernier effet mémorisé qui a été utilisé et met en service le mode de lecture de façon automatique.

2 Bouton de réglage du niveau d'entrée (INPUT)

Tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour ajuster le niveau d'entrée. Des ajustements indépendants sont possibles pour chaque canal. La bague extérieure agit sur le canal 1 (CH1) et la bague intérieure sur le canal 2 (CH2) (Cf. page 14).

3 Bouton de réglage du niveau de sortie (OUTPUT)

Tournez vers la gauche ou la droite pour ajuster le niveau de sortie provenant des prises de sortie.

4 Décibelmètre d'entrée

Il indique l'intensité du signal d'entrée de -36 dB à CLIP (surcharge) par des voyants verts, oranges et rouges (cf. page 14).

5 Panneau d'affichage de numéro de mémoire

Il affiche le numéro mémorisé de l'effet actuel. 99 effets différents sont stockés dans chacun des blocs de mémoire PRESET et un maximum de 99 autres effets peuvent être stockés dans chacun des blocs de la mémoire USER.

6 Affichage multiple

Il indique diverses informations, telles que le nom de l'effet actuellement choisi, les valeurs de paramètre et certains messages.

7 Touches numériques

Elles servent à rappeler directement des effets du bloc de banque actuellement sélectionné et à entrer des valeurs exactes de paramètre (page 14). Utilisez la touche \blacklozenge ou en appuyant sur ENTER/SHIFT pour apporter des ajustements aux valeurs de paramètre (page 14).

8 Touche de sauvegarde (SAVE)

Utilisez cette touche après avoir changé des valeurs de paramètre pour sauvegarder un effet personnalité dans un des blocs de mémoire USER (page 22).

9 Touche d'accès (SYSTEM)

Utilisez cette touche pour accéder aux menus de système et pour personnaliser l'environnement d'exploitation de l'effecteur (pages 24 et 25).

10 Bague d'exploitation/Bague navette

Utilisez pour sélectionner les numéros mémorisés sur le bloc de mémoire actuellement sélectionné et apporter des ajustements aux réglages de paramètre. La bague d'exploitation autorise une avance par palier d'un cran, tandis que la bague navette permet d'avancer rapidement par des paliers plus grands. Le taux d'avance (ou le changement de valeur) dépend de l'angle de rotation de la bague navette.

11 Touche d'entrée/changement (ENTER/SHIFT)

Utilisez cette touche pour entrer un numéro de mémoire ou une valeur de paramètre par les touches numériques (page 14). Maintenez la touche en appuyant sur la touche \blacklozenge ou \blacklozenge pour effectuer un ajustement d'un numéro de mémoire ou d'une valeur de paramètre (page 14).

12 Touche de sortie (EXIT)

Appuyez au cours ou après un réglage afin de revenir à l'écran ou au mode précédent, ou pour désactiver un paramètre en service sur l'écran de lecture.

13 Touches de fonction A-F (FUNCTION)

Elles servent à choisir les postes affichés au-dessus des touches respectives.

14 Touche d'édition/page (EDIT/PAGE)

Appuyez en mode Lecture pour accéder à l'écran Edition et apporter les changements de l'effet actuel (page 17). Appuyez pour afficher différentes pages des menus qui en comportent plusieurs.

15 Touche de bloc/comparaison (BANK/COMPARE)

Appuyez pour sélectionner le bloc de mémoire contenant l'effet souhaité (page 14). En mode Edition, appuyez pour comparer les altérations des paramètres d'effet avec l'effet inaltéré (page 18).

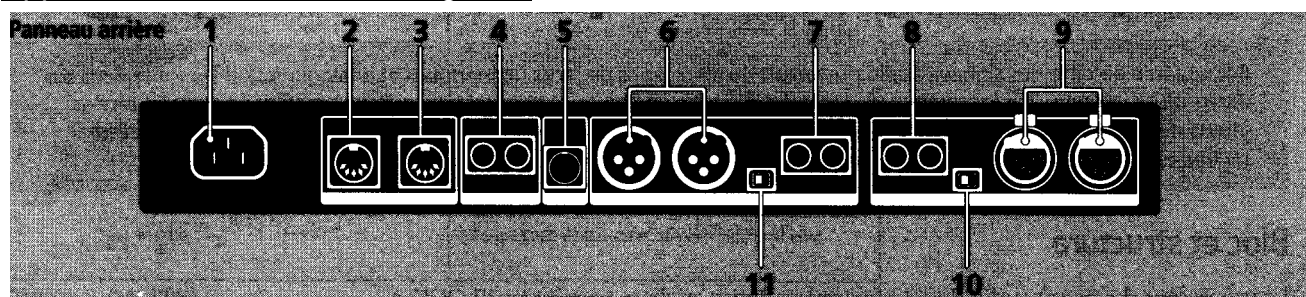
16 Touche de découplage/sourdine (BYPASS/MUTE)

Appuyez pour que le signal contourne les circuits du processeur d'effet et que le signal entrée soit sorti sans changement (découplage), ou pour couper complètement la sortie de l'effecteur (sourdine) (cf. page 15).

17 Voyants de bloc de mémoire

Ils indiquent le bloc de mémoire actuellement sélectionné: PRESET 1, PRESET 2, USER 1 ou USER 2 (cf. page 14).

Appellation et fonctions des organes



1 Cordon d'alimentation secteur

Pour brancher l'effecteur sur une prise d'alimentation secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni.

2 Borne de boucle/sortie MIDI (MIDI THRU/ OUT)

Pour transmettre et/ou relayer les signaux de commande MIDI provenant de l'effecteur aux autres composants (cf. page 26 pour la sélection THRU ou OUT).

3 Borne d'entrée MIDI (MIDI IN)

Entrée pour les signaux de commande MIDI. Utilisez un câble MIDI disponible dans le commerce pour raccorder cette borne à la borne MIDI OUT (ou THRU) d'un autre composant.

4 Jacks de pédale 1 et 2 (PEDAL 1 et 2)

Entrées pour des commutateurs au pied et/ou une commande de volume (page 21 et 25).

5 Bornes d'entrée/sortie numérique (DIGITAL I/O)

Utilisez un câble d'interface RK-V77A (pour AES/EBU) ou RK-V77S (pour SPDIF) pour effectuer les connexions numériques entre l'effecteur et d'autres composants (pages 8, 12, 13 et 29).

6 Jacks de sortie symétrique (BALANCED OUTPUT)

Prises de sortie symétrique pour le canal 1 (Ch 1) et le canal 2 (Ch 2) (pages 9 et 10).

7 Jacks de sortie standard (STANDARD OUTPUT)

Prises de sortie standard pour le canal 1 et le canal 2 (pages 9 et 10).

8 Jacks d'entrée standard (STANDARD INPUT)

Prises d'entrée standard pour le canal 1 et le canal 2 (pages 9 et 10).

9 Jacks d'entrée symétrique (BALANCED INPUT)

Prises d'entrée symétrique pour le canal 1 (Ch 1) et le canal 2 (Ch 2) (pages 9 et 10).

10 Sélecteur de niveau d'entrée (INPUT)

Il sert à régler le niveau d'entrée des jacks STANDARD INPUT (8) pour qu'il corresponde au niveau de sortie de l'appareil raccordé. Il est possible de choisir un niveau d'entrée de -20 dB ou de +4 dB.

11 Sélecteur de niveau de sortie (OUTPUT)

Il sert à régler le niveau de sortie des jacks STANDARD OUTPUT (7) pour qu'il corresponde au niveau d'entrée de l'appareil raccordé. Il est possible de choisir un niveau de sortie de -20 dB ou de +4 dB.

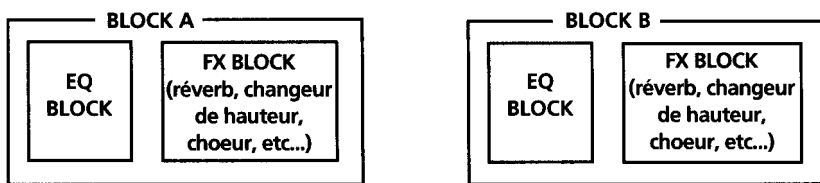
Mise en marche

Compréhension du parcours du signal

Cet appareil accepte des signaux audio provenant de deux types de jacks (numériques et analogiques), il les traite dans ses divers blocs internes et il les restitue via les jacks de sortie analogiques et numériques. Pour bénéficier au maximum des atouts de cet appareil, il est indispensable que vous ayez une solide compréhension du parcours du signal audio. Cette section explique les blocs internes et elle montre comment ils traitent les signaux audio d'entrée et de sortie.

Bloc et structure

Le processeur du signal audio de cet appareil se divise en deux parties: les BLOCK A et BLOCK B. Chacun de ces blocs est lui-même composé d'un EQ BLOCK (égalisation) et d'un FX BLOCK (effet). Le EQ BLOCK agit comme égaliseur, tandis que le FX BLOCK renferme un grand nombre d'effets multiples.



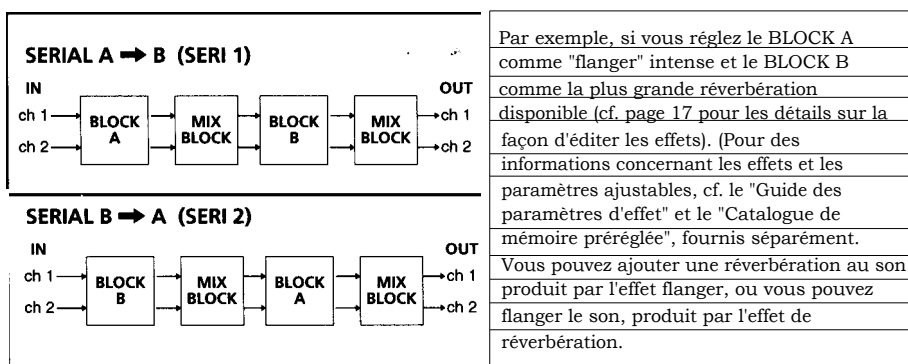
Le positionnement du bloc EQ et du bloc FX est déterminé lors de l'édition du EQ BLOCK en choisissant soit "Pre" soit "Post" au paramètre [Mode]. Autrement dit, vous pouvez choisir indépendamment dans le BLOCK A et le BLOCK B si vous ajoutez l'effet au son provenant de l'égaliseur, ou si vous égalisez le son, produit par l'effet.

◆ Cf. page 17 pour éditer un effet.

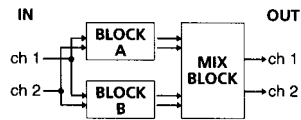


Il est nécessaire également de déterminer les positions des grands blocs: BLOCK A et BLOCK B. Leur positionnement, c.à.d. leur mode de connexion, est appelé la "Structure". Réglez la structure en fonction du type de son que vous souhaitez créer. L'écran Structure non seulement vous permet de choisir le type de structure (cf. le tableau suivant), mais il permet aussi d'ajuster le niveau de sortie pour chaque bloc (représenté sur le tableau par MIX BLOCK).

Cf. page 19 pour changer la structure.

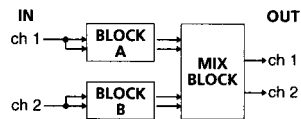


PARALLELE (PARA)



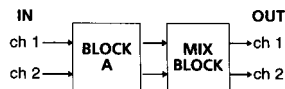
Cette structure vous permet d'appliquer séparément des effets, tels que flanger et réverb, et de les mixer ensuite avant la sortie. Dans ce cas, il n'y a pas d'ondulation du flanger sur la réverbération.

DUAL (DUAL)



Cette structure vous permet d'isoler le canal 1 (Ch 1) et le canal 2 (Ch 2). Par exemple, vous pouvez raccorder une guitare sur Ch 1 et un tambour sur Ch 2, puis ajouter un effet flanger à la guitare et un effet réverb au tambour.

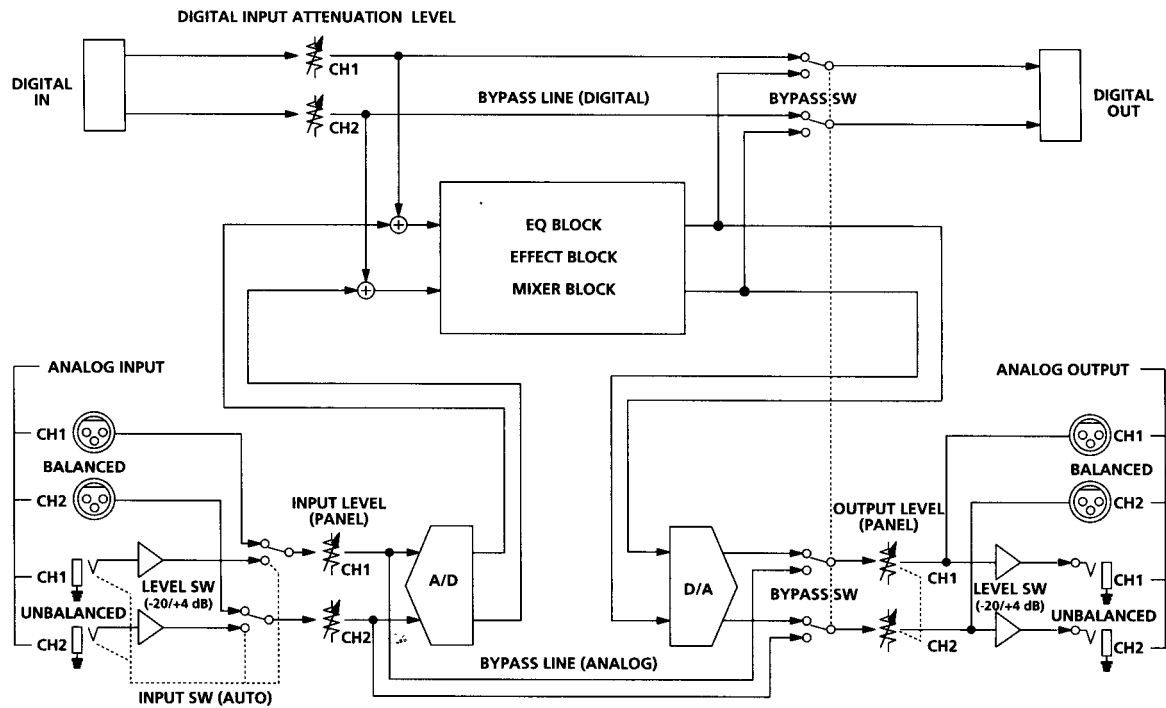
MORPHING (MORPH)



Cette structure vous permet d'opérer des changements sans à-coups entre les effets, stockés dans les blocs de mémoire. Autrement dit, elle évite que l'effet actuel ne soit brusquement coupé quand vous passez à un autre effet. Pour les détails à ce sujet, cf. "Morphage" en page 16.

Réglage des niveaux d'entrée/sortie (INPUT/OUTPUT)

Ce tableau illustre la relation générale du parcours du signal entre les entrées et les sorties de l'appareil. Les informations suivantes donnent un aperçu de tout ce qu'il y a lieu de savoir à propos des entrées et des sorties de cet appareil.



Vous pourrez utiliser l'effecteur comme convertisseur A/N ou N/A en mettant tous les effets hors service.

Mise en marche

Entrée/Sortie (IN/OUT) analogique et numérique

Cet appareil est doté d'entrées et de sorties analogiques et numériques et vous pouvez les utiliser simultanément. Le bloc d'entrée sur le menu SYSTEM: Démarrage vous permet de déterminer si vous utilisez les prises INPUT/OUTPUT analogiques, numériques ou les deux.

■> Cf. "Réglage d'entrée/sortie numérique (Digital IN/OUT)" en page 13.

Priorité à l'entrée (INPUT) analogique

Cet appareil est doté de jacks INPUT et OUTPUT analogiques de type PHONE (téléphonique) et XLR. Bien que le signal soit toujours fourni via les jacks PHONE et XLR, les jacks PHONE obtiennent la priorité pour le signal d'entrée. Quand les jacks PHONE et XLR sont utilisés simultanément, le signal XLR est automatiquement coupé.

— Cf. "Appellation et fonctions des organes" en page 7.

Accentuation

Certains anciens CD présentent des sons de haute fréquence "accentués". Quand on restitue un signal analogique provenant d'une source numérique "accentuée", il est nécessaire de "désaccentuer" ces sons de haute fréquence et de les ramener à leur niveau original. Le bloc [Input] du menu SYSTEM: Démarrage vous permet de déterminer si cette désaccentuation sera accomplie automatiquement ou manuellement.

-0 Cf. "Réglage d'entrée/sortie numérique (Digital IN/OUT)" en page 13.

Réglage des niveaux INPUT/OUTPUT (pour éviter un écrêtage)

Les numéros sur le décibel-mètre indiquent, en décibels, combien il reste d'espace avant que le signal INPUT n'arrive à son point d'écrêtage. Si le signal entré dépasse ce point (0 dB), un bruit d'écrêtage se produira. Le processeur d'effet de cet appareil autorise une dérive de 12 dB. Par conséquent, même si vous élevez le niveau du signal à +12 dB avec le bloc EQ par exemple, le processeur interne n'écrêtera pas le signal. Cependant, il est nécessaire de réduire les niveaux au-delà de 0 dB avant qu'ils ne soient sortis. Pour ajuster le niveau d'effet, choisissez [Mixer] en mode EDIT. Cf. "Changement des paramètres d'effet" en page 17 pour éditer un effet.



Bien qu'il soit possible de réduire les niveaux dans le bloc Mixer, le facteur le plus important pour préserver la qualité du son est le niveau d'entrée. Ci-dessous, voici une ligne générale de guidage pour ajuster le niveau d'entrée, mais en définitive, vos yeux et vos oreilles restent les meilleurs outils pour déterminer et maintenir le niveau d'entrée adéquat.

Jacks INPUT	Signal	Valeur sur décibel-mètre
Numérique (l'atténuateur numérique étant réglé sur 0 dB)	Numérique 0 dB (oscillation totale)	0 dB
Analogique (+4 dB) BALANCED ou UNBALANCED (le bouton INPUT du panneau avant étant réglé sur 0 dB)	Signal +21 dB	0 dB
	Signal +4 dB	-17 dB
Analogique (-20 dB) UNBALANCED (le bouton INPUT du panneau avant étant réglé sur 0 dB)	Signal -2 dB	0 dB
	Signal -20 dB	-18 dB

Découplage et mise en sourdine (Bypass et Mute)

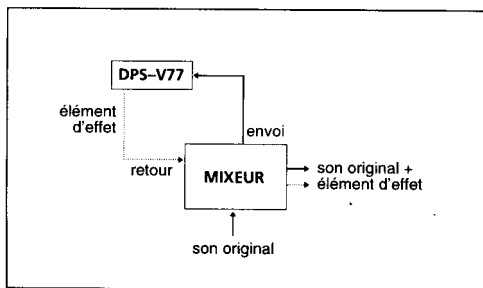
La fonction Découplage restitue le son du signal, entré dans l'effecteur, sans y ajouter aucun effet. Une poussée sur la touche Bypass met la fonction Découplage en/hors service. La fonction "Mute" est également disponible comme une forme de découplage. Quand la touche BYPASS est réglée sur Mute, le son du signal original est coupé en plus du son des effets. Par conséquent, aucun son ne provient de l'appareil. Le réglage de la touche BYPASS comme "Sourdine" ou "Découplage" s'accomplit sur le menu SYSTEM: Démarrage.

◆ Cf. Appellation et fonctions des organes en page 6.

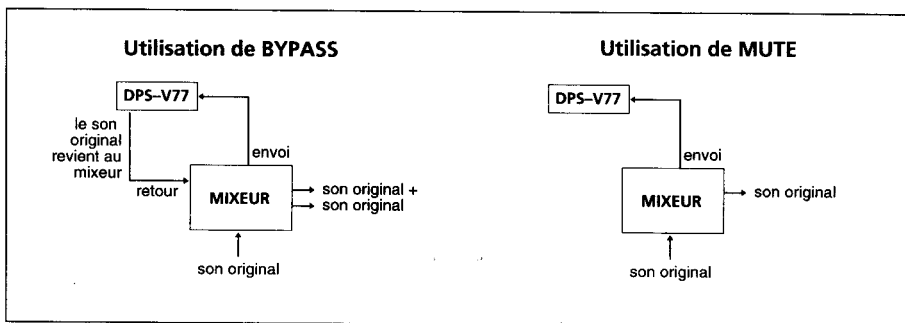
0 Cf. "Sortie sans effets (BYPASS/MUTE)" en page 15 pour régler le mode Découplage.

Une mise en sourdine du son n'est pas seulement une réduction du volume à "0". Elle permet plutôt d'éviter un retour du son vers le mixeur quand l'appareil est raccordé dans une boucle envoi-retour avec un mixeur. Idéalement, quand cet appareil est raccordé à un mixeur, le son du signal d'entrée ne devrait pas être sorti depuis cet appareil, mais seulement le son des effets devrait être fourni (cf. "Coupure du son direct (Dry On/Off)" en page 25). Dans cette situation, l'emploi du découplage coupe uniquement le son des effets et le son entré vers l'effecteur revient vers le mixeur, ce qui produit un double signal. L'emploi de la sourdine évite que le son entré vers l'effecteur ne revienne vers le mixeur et il fait en sorte que seul le son, produit par la source originale (guitare, clavier, etc.) parvienne au mixeur. En d'autres termes, il agit comme le découplage.

A l'emploi des effets

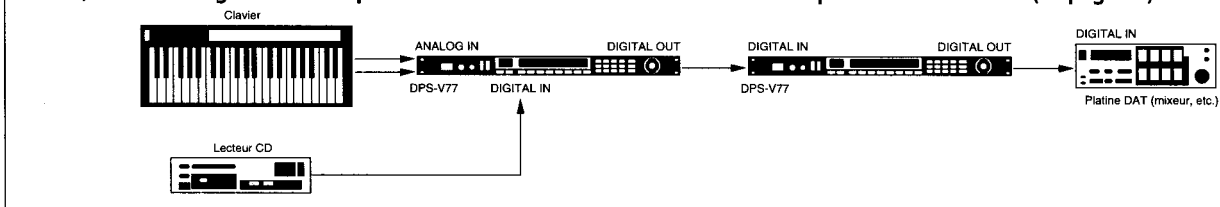


SANS emploi des effets



Connexions numériques

En tirant parti des connecteurs DIGITAL I/O du DPS-V77, vous pourrez réaliser des enregistrements numériques sur des platines CD. Entrer des signaux numériques des CD Set effectuer des connexions numériques vers des mixeurs /ri.nana.../

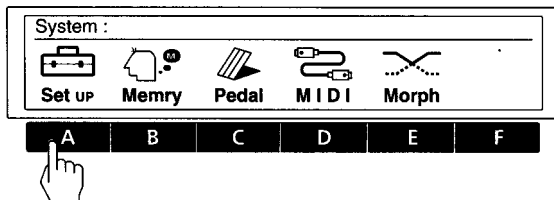


Réglage d'entrée/sortie numérique (Digital IN/OUT)

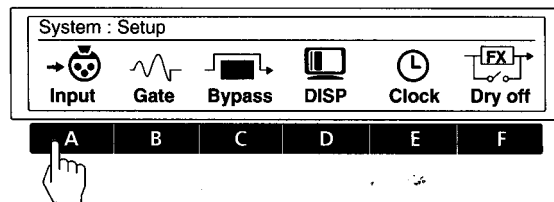
Pour obtenir une qualité de son la meilleure possible à l'emploi de la prise DIGITAL I/O, il est conseillé de régler le mode d'entrée sur Numérique plutôt que sur les deux (numérique et analogique). Les étapes suivantes indiquent comment régler le mode d'entrée, ajuster le niveau d'entrée numérique et sélectionner le mode "désaccentuation".

Reportez-vous à "Compréhension du parcours du signal" en page 8 pour les détails sur le parcours du signal numérique. Consultez aussi "Réglages d'entrée et Signal d'entrée" et "Tableau de borne E/S numérique" en page 29 pour des informations complémentaires.

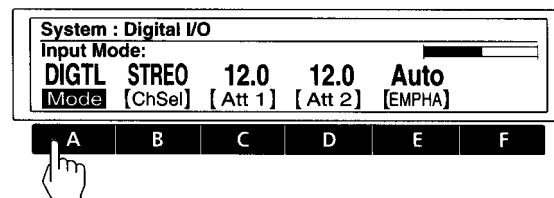
- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION A pour choisir "Set Up".



- 3 Appuyez sur FUNCTION A pour choisir "Input".



- 4 Appuyez sur FUNCTION A [Mode] et servez-vous de la bague d'exploitation pour sélectionner "DIGIT" (numérique).



Vous pouvez sélectionner les prises analogiques (ANAL), numériques (DIGIT) ou les deux (Both) pour l'entrée et la sortie.

- 5 Appuyez sur FUNCTION B [ChSel] et servez-vous de la bague d'exploitation pour sélectionner le(s) canal (canaux) d'entrée.

Pour utiliser les deux CHI et CH2, sélectionnez Stéréo (STREO).

Pour utiliser seulement CHI, sélectionnez Monaural 1 (MONO 1).

Pour utiliser seulement CH2, sélectionnez Monaural 2 (MONO 2).

Ces réglages sont possibles aussi à l'emploi des entrées analogiques.

- 6 Appuyez sur FUNCTION C [Att 1] ou D [Att 2] et servez-vous de la bague d'exploitation pour ajuster les niveaux d'entrée numérique.

[Att 1] vous permet d'ajuster le niveau d'entrée numérique pour CH 1.

[Att 2] vous permet d'ajuster le niveau d'entrée numérique pour CH 2.

Appuyez deux fois sur FUNCTION C ou D pour coupler les paramètres et ajuster simultanément les deux niveaux d'entrée numérique.

Cf. les pages 9 et 10 pour des détails sur le niveau d'entrée.

- 7 Appuyez sur FUNCTION E [EMPHA] et servez-vous de la bague d'exploitation pour sélectionner le mode de désaccentuation.

"Auto" met automatiquement la désaccentuation en service en fonction du type de signal numérique qui est entré.

"On" désaccentue tous les signaux, entrés via le jack DIGITAL I/O.

"Off" coupe la désaccentuation et n'altère pas les signaux, entrés via le jack DIGITAL I/O.

Cf. page 10 pour les détails sur la fonction d'accentuation.

Remarque

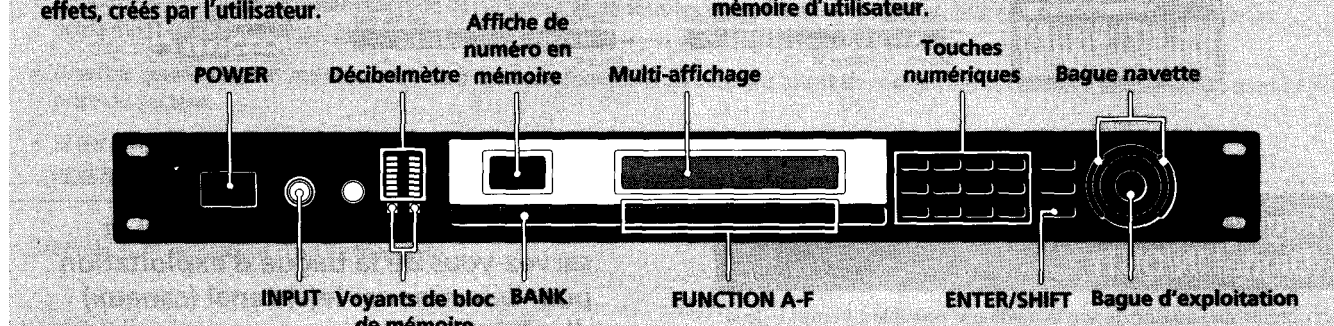
L'entrée numérique de cet appareil accepte uniquement les signaux avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz ou 48 kHz et pas les signaux de 32 kHz.

Sélection d'un effet

Rappel des effets de la mémoire

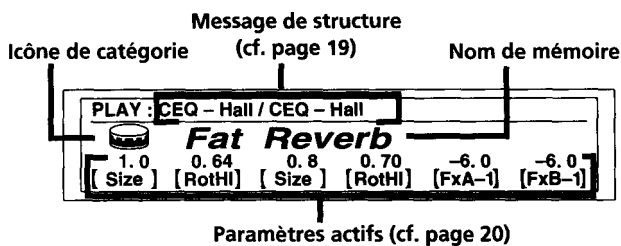
L'effecteur dispose de 198 effets différents dans sa mémoire pré-réglée et d'une capacité de mémorisation de 198 autres effets, créés par l'utilisateur.

Utilisez les démarches suivantes pour sélectionner les effets, stockés dans les blocs de la mémoire de pré-réglage ou de la mémoire d'utilisateur.



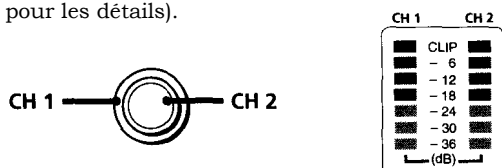
1 Appuyer sur POWER pour mettre sous tension.

L'écran PLAY est affiché.



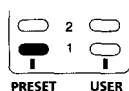
2 Tournez INPUT pour ajuster les niveaux d'entrée analogique (pour les niveaux numériques, cf. page 13).

Si les voyants CLIP s'allument, c'est que le niveau d'entrée est réglé trop haut. Veillez à régler correctement le niveau d'entrée car il exerce une relation directe sur la qualité des effets (cf. page 10 pour les détails).



3 Appuyez sur BANK pour sélectionner le bloc des mémoire qui contient l'effet souhaité (PRESET/USER 1 ou 2).

Seul le voyant du bas s'allume pour le bloc PRESET ou USER 1.



PRESET USER

Les voyants du haut du bas s'allument pour le bloc PRESET ou USER 2.

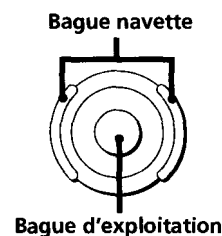


PRESET USER

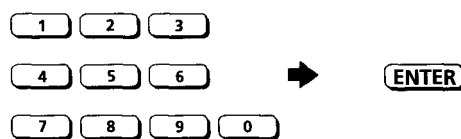
Les blocs PRESET 1 Set 2 contiennent les effets Pré-réglage. Les blocs USER 1 Set 2 contiennent les effets Utilisateur.

4 Sélectionnez l'effet souhaité (1-99).

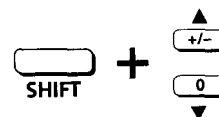
Pour sélectionner les effets par la bague d'exploitation ou la bague navette, tournez l'une ou l'autre pour afficher le numéro des l'effet souhaité.



Pour sélectionner les effets par les touches numériques, entrez le numéro des l'effet souhaité, puis appuyez sur ENTER. (Si vous avez appuyé sur un numéro erroné, entrez à nouveau le numéro correct avant d'appuyer sur ENTER.)



Pour sélectionner les effets par les touches fléchées, maintenez SHIFT enfoncée Set appuyez sur A ou jusqu'à apparition du numéro souhaité sur l'affichage.



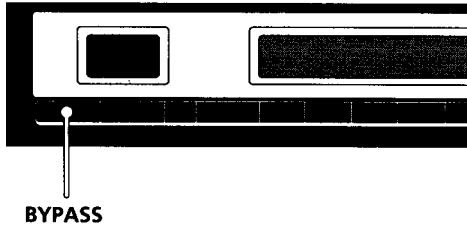
Avant la mise sous tension des composants raccordés
Réduisez le niveau du volume pour éviter une sortie sonore d'une très forte intensité.

Pour changer les paramètres d'effet sur l'écran PLAY
Cf. "Edition en mode PLAY (édition directe)" en page 20.

Sortie sans effets (BYPASS/MUTE)

L'effecteur possède deux modes de découplage différents: Bypass (désouplage) Set Mute (sourdine). Par conséquent, selon le mode de découplage choisi, vous pourrez utiliser la touche BYPASS pour couper la sortie du son original ou pour fournir le son original sans effets.

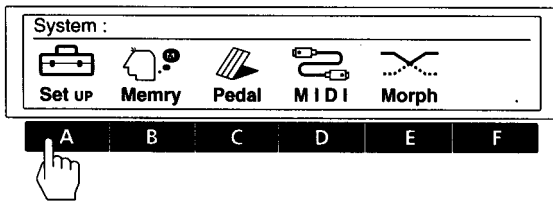
Une fois que le mode BYPASS est réglé, il suffit d'appuyer sur BYPASS pour actualiser Bypass ou Mute. Une nouvelle poussée sur la touche annule le mode Bypass ou Mute.



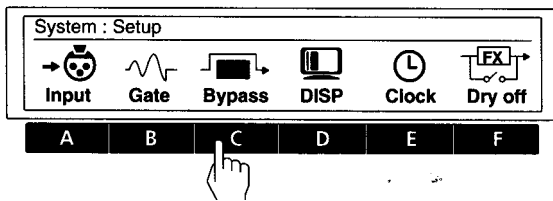
Sélection du mode des découplage

Appuyez sur SYSTEM.

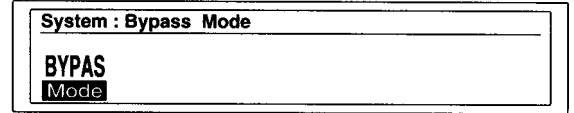
2 Appuyez sur FUNCTION A pour choisir "Set Up".



3 Appuyez sur FUNCTION C pour choisir "Bypass".



4 Servez-vous de la bague d'exploitation pour choisir BYPASS ou Mute.



Sélectionnez	quand
BYPAS	vous voulez fournir le signal original sans ajouter aucun effet. Seul le signal original est sorti (cf. "Découplage Set mise en sourdine" en page 11).
Mute	vous voulez couper complètement le son provenant des l'effecteur (y compris le signal entré). L'emploi des Mute est particulièrement recommandé quand on raccorde l'effecteur dans une boucle envoi-retour avec un mixeur (comme illustré en page 12).

Appuyez plusieurs fois sur EXIT pour repasser à l'écran PLAY.

Sélection d'un effet

Morphage

Quand la structure est réglée sur [MORPH] (cf. page 8 pour les détails sur la structure du système Set page 19 sur la façon des changer la structure), l'effecteur crée un changement sans à-coups entre les effets quand vous passez d'un numéro mémorisé à un autre dont les structures sont également réglées sur [MORPH].

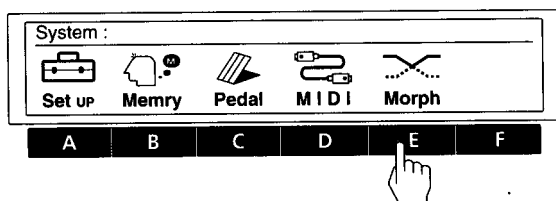
Remarque

L'effecteur ne répond à aucune commande (y compris MIDI) pendant le "morphage". Il ne répond qu'après que s'est écoulée la durée des morphage préréglée (cf. plus loin).

Réglage des la durée Set des la courbe morphage

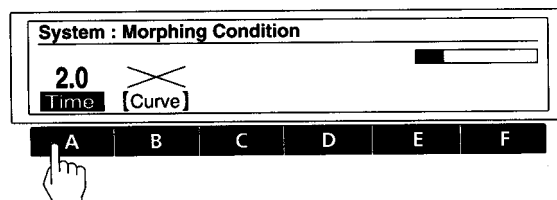
1 Appuyez sur SYSTEM.

2 Appuyez sur FUNCTION E pour sélectionner "Morph".

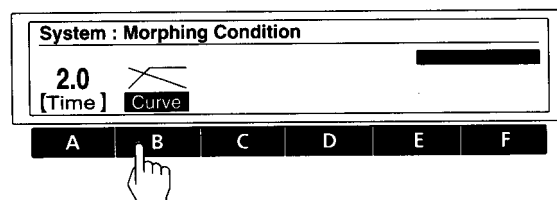


3 Appuyez sur FUNCTION A [Time] Set servez-vous des la bague d'exploitation pour définir la durée des morphage.

La durée des morphage est le temps compris entre le début Set la fin du processus des morphage. L'effecteur ne répond à aucune commande (y compris MIDI) pendant cette période.



4 . Appuyez sur FUNCTION B [Curve] pour sélectionner la courbe des morphage.



- Fournit une transition progressive au son suivant.
- Fournit rapidement le son suivant pendant le fondu du premier son.

Remarque

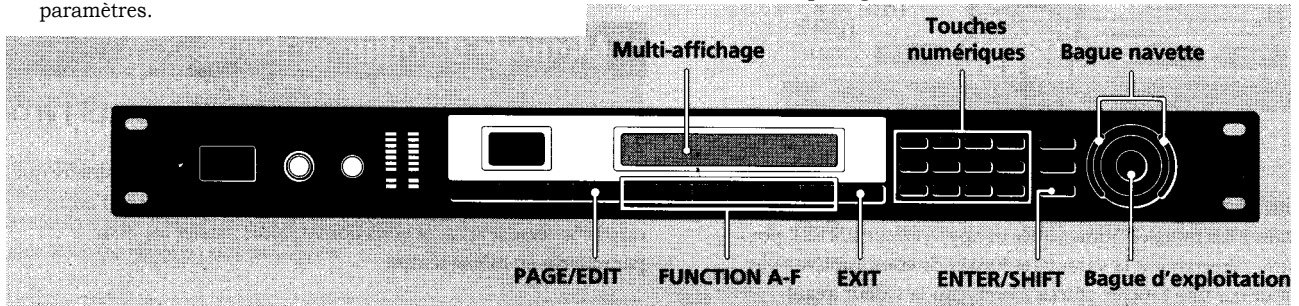
Il n'est pas possible des régler indépendamment la durée Set la courbe des morphage pour chaque effet.

Traitement des effets (EDIT)

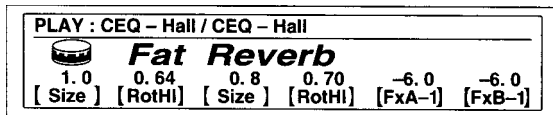
Changement des paramètres d'effet

L'effecteur dispose des 198 effets différents dans sa mémoire pré-réglée Set d'une capacité des mémorisation des 198 autres effets, créés par l'utilisateur en altérant les valeurs des paramètres.

Utilisez les démarches suivantes pour créer des effets originaux en éditant les effets, stockés dans les blocs mémoire pré-réglée.

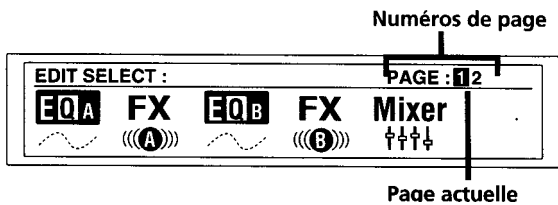


1 Choisissez un effet.



2 Appuyez sur EDIT/PAGE.

L'écran EDIT SELECT apparaît sur l'affichage.



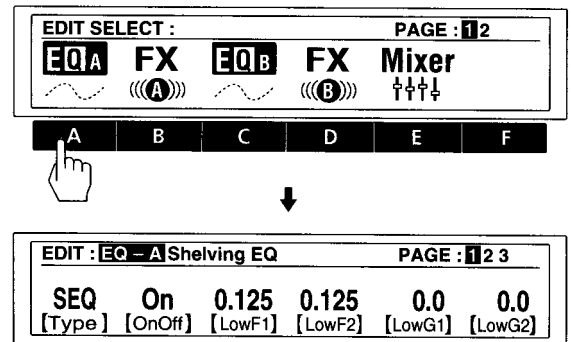
Les numéros dans le coin supérieur droit des l'affichage indiquent le nombre des pages (écrans des base) dans le bloc actuel. Le numéro dans le carré noir indique la page actuelle.

Appuyez à nouveau sur EDIT/PAGE pour passer à la page suivante.

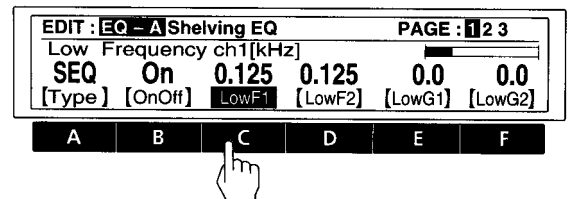
Appuyez sur EDIT/PAGE en maintenant ENTER/SHIFT enfoncée pour revenir à la page précédente.

3 Utilisez les touches FUNCTION (A-F) pour choisir le bloc que vous désirez changer.

L'écran du bloc choisi apparaît sur l'affichage. Par exemple, une poussée sur FUNCTION A sélectionne "EQ A" Set l'écran EDIT: EQ A apparaît (l'exemple suivant montre un égaliseur des modération).



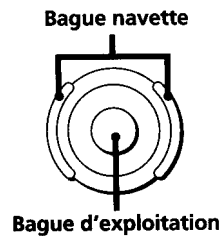
4 Utilisez les touches FUNCTION (A-F) pour sélectionner le paramètre que vous voulez changer.



(Continuer page suivante)

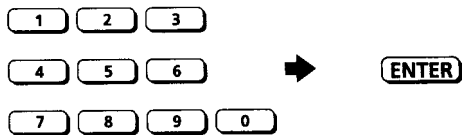
Traitement des effets (ED1T)

5 Tournez la bague d'exploitation pour choisir le réglage souhaité.

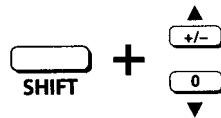


Pour changer les valeurs numériques

Utilisez les touches numériques Set appuyez sur ENTER pour entrer directement la valeur souhaitée. Si vous appuyez par erreur sur une touche, entrez à nouveau la valeur avant d'appuyer sur ENTER.



Pour changer les valeurs numériques par les touches fléchées, maintenez SHIFT enfoncée Set appuyez sur \blacklozenge ou \blacktriangledown jusqu'à apparition des la valeur souhaitée sur l'affichage.



Pour changer un autre paramètre sur la même page du même bloc

Répétez les étapes 4 Set 5 ci-dessus.

Pour changer un paramètre sur une page différente du même bloc

Appuyez sur PAGE/EDIT Set effectuez les étapes 4 Set 5 ci-dessus.

Pour pffpctupr des changements sur un autre bloc dans le même effet

Appuyez sur EXIT pour repasser à l'écran EDIT SELECT., puis effectuez les étapes des 2 à 4 ci-dessus.

Pour repasser à l'écran PLAY après le changement des paramètres

Appuyez plusieurs fois sur EXIT.

Les changements apportés aux valeurs des paramètre sont remplacés par les valeurs originales quand vous sélectionnez un autre effet dans la mémoire. Pour sauvegarder les nouvelles valeurs des paramètre, utilisez la fonction SAVE (page 22).

Pour rétablir les valeurs des paramètre originales après des changements qui n'ont pas été sauvegardés

Appuyez plusieurs fois sur EXIT pour obtenir l'écran PLAY, puis sélectionnez un autre effet dans la mémoire. Les réglages antérieurs des l'effet sont automatiquement rétablis à leurs valeurs originales.

Pour sélectionner plus rapidement le type d'effet

Vous pouvez sélectionner directement le *type* d'effet que vous souhaitez en entrant le numéro d'effet correspondant, indiqué dans la "Liste des Effets", pages 2 Set 3 du "Guide des paramètres d'effet".

Pour changer simultanément le même paramètre pour CH 1 Set CH 2 (LINK)

Appuyez deux fois sur la touche FUNCTION pour le paramètre que vous voulez changer. Les caractères pour le paramètre des l'autre canal s'inversent aussi Set vous pouvez alors ajuster les deux paramètres en même temps.

Réglage d'un paramètre par poussées sur la touche ENTER (tempo des poussées)

Certains paramètres, comme le temps des retard, peuvent être réglés par poussées sur la touche ENTER. Choisissez le paramètre à régler, puis appuyez des façon répétée sur la touche ENTER pour entrer le tempo souhaité. Le processeur Set chronomètre le temps entre les deux dernières poussées règle le paramètre en conséquence.

Vous pouvez utiliser cette fonction uniquement pour les paramètres dont le nom affiché est accompagné d'un astérisque (*).

Comparaison des paramètres d'effet

Appuyez sur BANK/COMPARE pendant l'édition d'un effet afin de comparer le son des réglages actuels des paramètre avec le son l'effet original, non édité.

Appuyez sur BANK/COMPARE ou EXIT pour revenir aux réglages des paramètre actuels.

Copie des paramètres d'effet

En mode EDIT, il est possible des copier les réglages des paramètres d'un bloc d'effet donné des la mémoire USER ou PRESET vers le même type des bloc d'effet dans la mémoire USER actuellement sélectionnée. Par exemple, on peut copier les réglages des paramètre EQA d'un autre bloc d'effet des la mémoire USER (ou PRESET) vers le bloc d'effet EQA (ou EQB) des la mémoire USER en cours d'édition.

- 1 Effectuez les étapes 1 à 3 des la page précédente pour sélectionner le bloc (ici EQA) dans lequel copier les réglages des paramètre.
- 2 Appuyez deux fois sur FONCTION A [Type].
Une confirmation pour l'entrée du paramètre "parameter copy" apparaît sur l'affichage. (Cette fonction peut également être activée en appuyant deux fois sur la touche [Type] pendant toute autre opération d'édition.)
Appuyez sur FUNCTION F [Yes] pour continuer.
Appuyez sur FUNCTION A [No] pour annuler Set revenir en mode EDIT.
- 3 Utilisez la touche FUNCTION A [MEM#] pour sélectionner le numéro en mémoire des l'effet à copier.

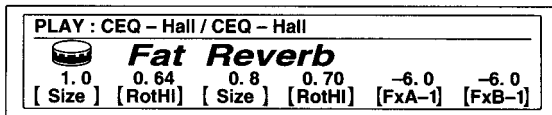
- Utilisez la touche **FUNCTION B** ou **C** pour sélectionner le bloc d'effet contenant les réglages des paramètres à copier.
- Appuyez sur **FUNCTION F [EXEC]** pour copier les réglages paramètre du bloc d'effet sélectionné à l'étape 4.

Pour copier un effet entier, cf. page 23.

Changement de la structure

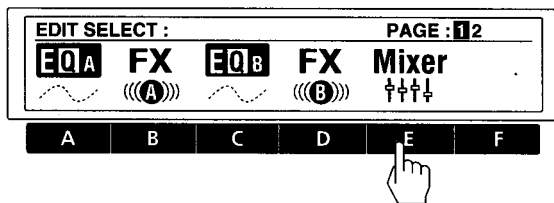
L'effecteur contient deux blocs d'effets qui traitent le signal en ajoutant des effets aux signaux entrés. Vous pourrez produire différents sons en modifiant la structure (la configuration) des ces deux blocs (cf. page 8 pour les détails).

1 Choisissez l'effet que vous voulez éditer.

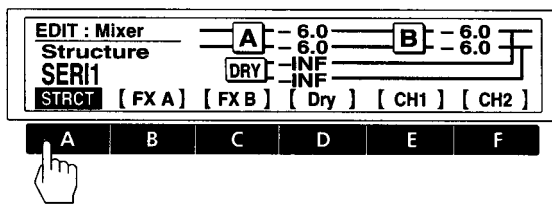


2 Appuyez sur **EDIT/PAGE**.

3 Appuyez sur **FUNCTION E** pour choisir "Mixer".



4 Appuyez sur **FUNCTION A [STRCT]**.

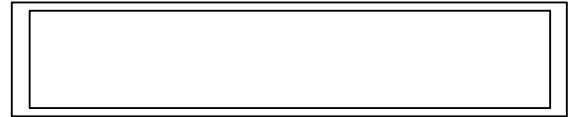


5 Tournez la bague d'exploitation pour choisir la structure souhaitée.

- SERI 1 (traitement sériel des FX A à FX B)
- SERI 2 (traitement sériel des FX B à FX A)
- PARA (traitement parallèle des FX A à FX B)
- DUAL (traite CH 1 sur FX A Set CH 2 sur FX B)
- MORPH ("Morphage", cf. page 16)

Cf. les pages 8 Set 9 pour la description des chaque structure.

6 Appuyez sur **FUNCTION B [FX A], C [FX B] ou D [Dry]** si vous souhaitez changer les niveaux des sortie.



Appuyez sur **FUNCTION E** ou **F** après avoir choisi FX A, FX B ou Dry des manière à ajuster indépendamment les niveaux des chaque canal.

7 Tournez la bague d'exploitation pour choisir le réglage souhaité.

Cf. page 10 pour des explications complémentaires à propos des niveaux des sortie.

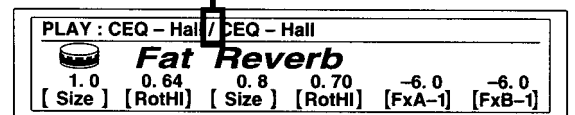
Appuyez sur **SAVE** pour sauvegarder les nouveaux réglages structure (cf. page 22).

Appuyez plusieurs fois sur **EXIT** pour revenir à l'écran Lecture.

Vérification de la structure en mode PLAY

Le symbole au centre des la barre des titre change selon la structure l'affat

Symbole de structure



Les noms d'effets éteints sur l'écran PLAY: bar sont des effets actuellement réglés sur [OFF].

symbole	structure
>	SERI 1 (sérial 1) FX A 4 FX B
<	SERI 2 (sérial 2) FX B 4 FX A
/	PARA (parallèle) FX A + FX B
	DUAL (double) FX A (Ch 1) + FX B (Ch 2)
Pas des Bloc B	MORPH (morphage) FX A 9 mémoire suivante

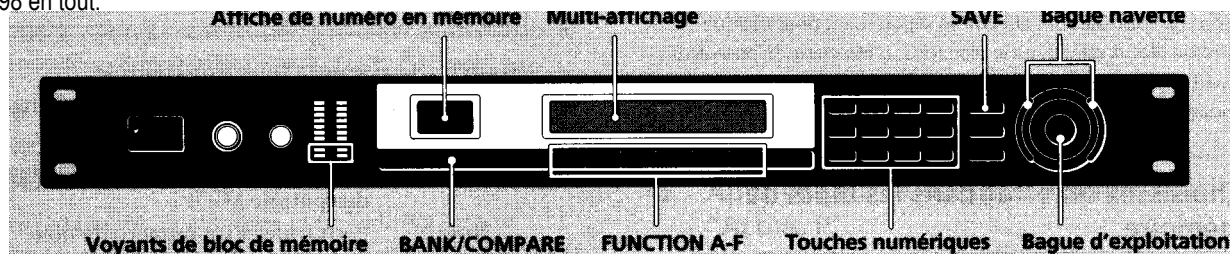
Cf. les pages 8 Set 9 pour la description des chaque structure.

Sauvegarde des effets traités (SAVE)

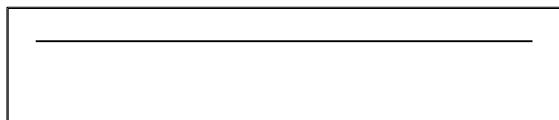
Sauvegarde d'un effet

Des effets, créés par changement des valeurs des paramètres à l'aide de la fonction Edition, peuvent être stockés dans un des deux blocs de la mémoire USER en vue de leur utilisation ultérieure. Chaque bloc USER peut accepter 99 effets, soit 198 en tout.

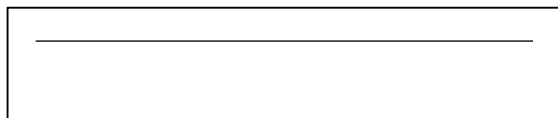
La procédure suivante montre comment stocker un effet dans un des blocs de mémoire Utilisateur (USER).



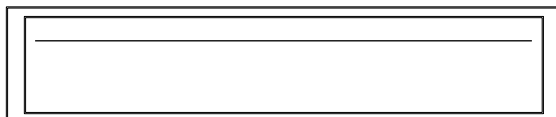
1 Appuyez sur SAVE.



2 Appuyez sur FUNCTION A [BANK#] servez-vous de la bague d'exploitation pour sélectionner le bloc de mémoire Utilisateur (USER 1 ou USER 2) où vous voulez sauvegarder l'effet.

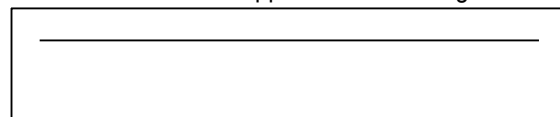


3 Appuyez sur FUNCTION B [MEM#] servez-vous de la bague d'exploitation ou des touches numériques pour sélectionner le numéro de mémoire (1-99) où vous voulez sauvegarder l'effet.



4 Appuyez sur FUNCTION C [Name].

L'écran "Save: name" apparaît sur l'affichage.



Utilisez Afin

La bague d'exploitation sélectionner les icônes Set caractères (bague navette)

Les touches numériques sélectionner les caractères. L'affichage change comme indiqué ci-après à chaque poussée sur chaque touche:

W	1	d	A	B	C	1
Q	2	D	E	F	2	
3	4	G	H	I	3	
4	J	K	L	4		
5	M	N	O	5		
6	P	Q	R	6		
7	S	T	U	7		
8	V	W	X	8		
9	Y	Z		9		

FUNCTION A [**</CLR**] déplacer le curseur vers l'arrière. Quand le curseur est à l'extrême gauche, [CLR] (annulation) apparaît au lieu des k] Set vous permet d'effacer le nom entier.

FUNCTION B [DEL] effacer le caractère à la position du curseur.

FUNCTION C [INS] insérer un espace à la position du curseur.

FUNCTION D [b>] déplacer le curseur vers l'avant.

FUNCTION E [AB/ab] permuter entre les majuscules Set les minuscules.

FUNCTION F [EXEC] exécuter la sauvegarde des l'effet.

Utilisez EXIT pour repasser, au besoin, à l'écran antérieur.

5 Appuyez sur FUNCTION F [EXEC] pour exécuter la sauvegarde des l'effet.

L'écran PLAY apparaît sur l'affichage.

Protection des la mémoire Utilisateur (USER)

Cette fonction verrouille le contenu du fichier des la mémoire USER spécifié des manière que des nouveaux effets ne puissent pas être sauvegardés sous ce numéro Set que le contenu du numéro ne risque pas d'être effacé ou supprimé par une commande des copie.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "MEMRY".
- 3 Appuyez sur FUNCTION E pour choisir "PROTECT".

La bague d'exploitation ou la bague navette sélectionne le numéro service.

Organisation des la mémoire Utilisateur (USER)

Comme chaque bloc des mémoire USER peut contenir jusqu'à 99 effets, il pourra sembler difficile des savoir où se trouvent certains effets. Les démarches suivantes expliquent comment copier, déplacer, échanger Set effacer des effets dans la mémoire Utilisateur des manière à organiser ceux-ci selon une configuration plus aisée.

Copie d'un fichier en mémoire (Copy)

Cette fonction vous permet des copier le contenu d'un numéro mémoire USER ou PRESET vers un numéro spécifié dans la mémoire USER.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "MEMRY".
- 3 Appuyez sur FUNCTION A pour choisir "Copy".
FUNCTION A [SOURC] choisit le numéro des mémoire des source à copier.
FUNCTION B [DEST] choisit la destination.
FUNCTION F [EXEC] exécute l'opération des copie.

Déplacement en mémoire USER (Move)

Cette fonction vous permet des déplacer le contenu d'un numéro spécifié des la mémoire USER vers un autre numéro des la mémoire USER.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "MEMRY".
- 3 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "Move".
FUNCTION A [SOURC] choisit le numéro des mémoire des source à déplacer.
FUNCTION B [DEST] choisit la destination.
FUNCTION F [EXEC] exécute l'opération des déplacement.

Echange en mémoire USER (XCHG)

Cette fonction vous permet d'échanger le contenu des deux numéros des mémoire USER.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "MEMRY".
- 3 Appuyez sur FUNCTION C pour choisir "XCHG".
FUNCTION A [MEMI#] choisit le premier numéro des mémoire à échanger.
FUNCTION B [MEM2#] choisit le second numéro des mémoire à échanger.
FUNCTION F [EXEC] exécute l'opération d'échange.

Effacement en mémoire USER (DEL)

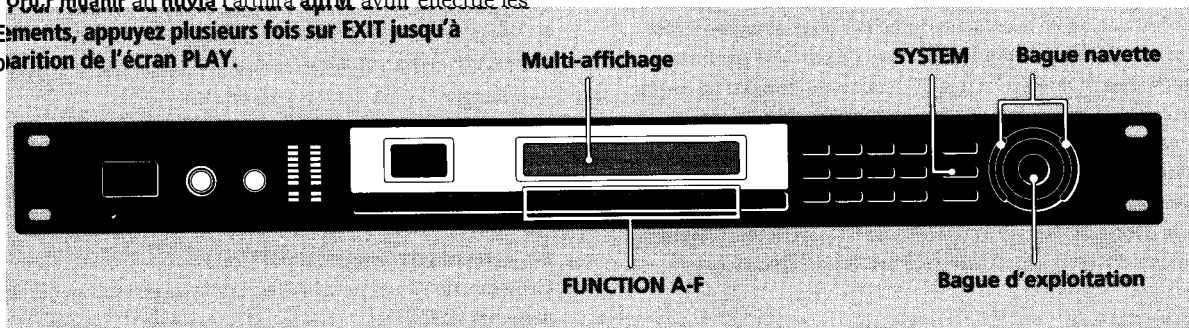
Cette fonction vous permet d'effacer le contenu d'un numéro des la mémoire USER.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "MEMRY".
- 3 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "DEL".
Par la bague d'exploitation ou la bague navette, choisissez le numéro des mémoire.
FUNCTION F [EXEC] exécute l'opération d'effacement.

Réglage des l'environnement du système

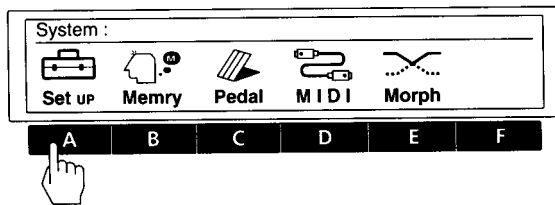
En mode System, il vous est possible des définir l'environnement d'exploitation des l'effecteur. Pour rétablir l'écran précédent pendant le démarrage, appuyez une fois sur EXIT. Pour revenir au mode la L'athira aprM, avoir effectué les ajustements, appuyez plusieurs fois sur EXIT jusqu'à réapparition de l'écran PLAY.

Les étapes suivantes décrivent la façon des changer l'implantation du système.

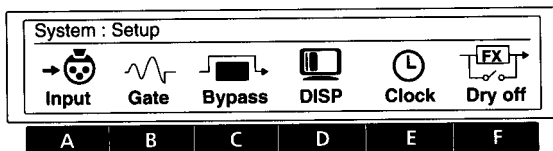


1 Appuyez sur SYSTEM.

2 Appuyez sur FUNCTION A pour sélectionner "Set Up".



3 Servez-vous des touches FUNCTION (A-F) pour choisir les postes à ajuster.



4 Servez-vous des touches FUNCTION (A-F), des la bague d'exploitation, des la bague navette, des touches numériques ou des touches SHIFT en combinaison avec A ou pour apporter les changements souhaités.

Réglage des l'horloge (Clock)

La fonction Clock permet d'ajuster l'heure Set la date sur l'horloge incorporé à l'effecteur. Une fois que l'horloge est réglée, la date l'heure sont automatiquement conservées dans la mémoire Utilisateur, où sont sauvegardés les effets traités.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION A "Set Up".
- 3 Appuyez sur FUNCTION E "Clock".
 - FUNCTION A [Month] règle le mois.
 - FUNCTION B [Day] règle le jour.
 - FUNCTION C [Year] règle l'année.
 - FUNCTION D [Houri règle l'heure.
 - FUNCTION E [MIN] règle les minutes.
 - FUNCTION F [Start] met l'horloge en marche.

Réglage du mode d'affichage

La fonction Display vous permet d'ajuster le mode Set le contraste l'affichage.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION A "Set Up".
- 3 Appuyez sur FUNCTION D "DISP".
 - FUNCTION A [Mode] sélectionne le mode d'affichage.
 - Name: affiche uniquement le nom du fichier mémoire en grandes lettres Set les réglages Paramètres Actifs en petites lettres.
 - Value: affiche le nom des mémoire en petites lettres Set les réglages Paramètres Actifs en grandes lettres.
 - FUNCTION B [LCD] ajuste le contraste des l'affichage.

Réglage des la porte des bruit (Gate)

Utilisez la fonction Noise Gate quand une source du signal d'entrée produit beaucoup des parasites. Le fait des faire passer le signal d'entrée par la porte des bruit avant son traitement réduit les parasites quand aucun son n'est fourni.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION A "Set Up".
- 3 Appuyez sur FUNCTION B "Gate".

FUNCTION A [ATK] définit le temps d'attaque (le taux auquel la porte s'ouvre).

FUNCTION B [REL] définit le temps des libération (le taux auquel la porte se ferme).

FUNCTION C [THR] définit le seuil (le niveau auquel la porte se ferme). Plus grande est la valeur, plus grand sera le signal qui entrera par la porte des bruit.

Coupure des son direct (Dry On/Off)

Ce réglage permet des couper le son direct Set des fournir uniquement le son des l'effet, quel que soit le réglage DRY LEVEL du bloc MIXER. Quand cet appareil est raccordé à un mixeur en une boucle envoi/retour, comme illustré en page 12, veillez à couper le son direct.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION A "Set Up".
- 3 Appuyez sur FUNCTION F "Dry On/Off".

La bague d'exploitation sélectionne le mode direct.

OFF: coupe obligatoirement le niveau direct (à ∞) quel que soit le réglage du niveau direct.

PGM: le niveau direct déterminé par la valeur stockée dans le bloc mixeur des chaque effet.

Réglage des paramètres des pédale

Les pédales raccordées aux jacks PEDAL 1 et/ou PEDAL 2 sur le panneau arrière peuvent servir pour contrôler les fonctions reprises ci-après.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION C "Pedal".
- 3 Appuyez sur FUNCTION A ou B pour choisir "Pedal 1" ou "Pedal 2".

FUNCTION A [Type] définit le type des fonction des pédale.

MEM +/MEM -: change les numéros des mémoire vers le haut/bas.

Bank +/Bank -: change les numéros des bloc vers le haut/bas.

TBL +/TBL -: change vers le haut/bas les numéros des tableau spécifiés dans le Tableau des programmation des pédale.

Bypass fait que la pédale agisse comme commutateur découplage.

RTC: règle la pédale pour contrôler les paramètres définis en RTC (cf. page 21).

FUNCTION B [MIN] permet d'entrer le réglage quand la pédale est à la position "up" (minimum).

FUNCTION C [MAX] permet d'entrer le réglage quand la pédale est à la position "down" (maximum).

FUNCTION D [Curve] permet des sélectionner la courbe transition MIN à MAX.

FUNCTION E [TBL#] permet des sélectionner les numéros (1-10) du tableau des programmation des pédale quand FUNCTION A est réglé sur TBL +/-.

FUNCTION F [MEM#] permet des sélectionner le numéro des bloc mémoire Set des mémoire qui correspondent au numéro des tableau, défini par FUNCTION E.

Autres réglages

Pour un "Découplage" (Bypass), cf. page 15.

Pour régler "Entrée", cf. page 13.

Pour régler les fonctions MIDI, cf. pages 21 Set 26.

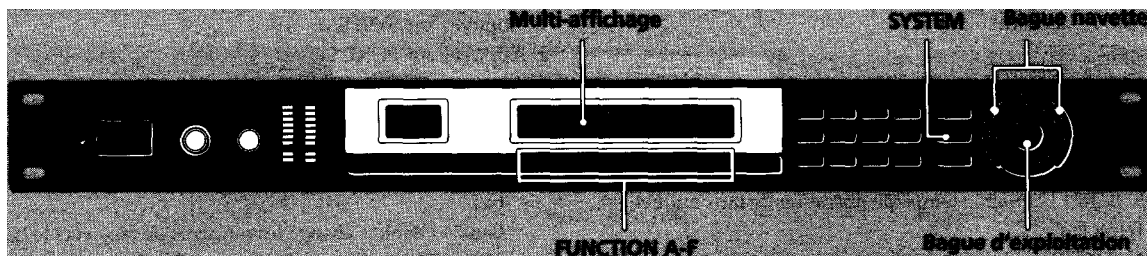
Pour organiser la mémoire Utilisateur, cf. page 23.

Pour régler la fonction "morphage", cf. page 16.

Utilisation MIDI

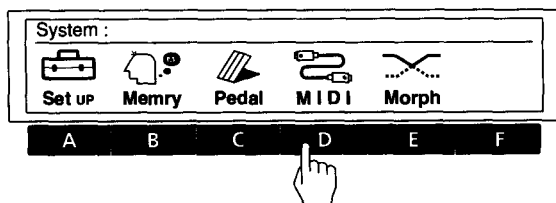
Vous pourrez utiliser l'interface fi+UW pour contrôler divers aspects de cet appareil. Par exemple, vous pouvez programmer les effets mémorisés en vous servant du tableau de programmation, ou sauvegarder des données de la mémoire USER sur un dispositif de mémorisation externe.

En outre, les commandes MIDI, telles que les molettes de contrôle des vélocités, permettent de contrôler des éléments comme la profondeur d'effet en temps réel. (Cf. 'Réglage de contrôle en temps réel (RTC)' en page 21.)

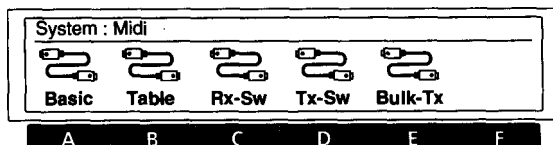


1 Appuyez sur SYSTEM.

2 Appuyez sur FUNCTION D pour sélectionner "MIDI".



3 Servez-vous des touches FUNCTION «A-F» pour choisir le bloc MIDI à ajuster.



Sélectionnez afin

Basic	réglage des fonctions MIDI de base.
Table	déterminer le tableau des commandes MIDI.
Rx-SW	déterminer comment les données MIDI seront reçues.
Tx-SW	déterminer comment les données MIDI seront transmises.
Bulk-Tx	transmettre les données MIDI en bloc.

4 Servez-vous des touches FUNCTION (A-F), des bague d'exploitation, de la bague navette, des touches numériques ou des touches SHIFT en combinaison avec A ou pour apporter les changements souhaités.

Préparation d'une implantation MIDI de base (Basic)

Utilisez les "Basic" pour régler les fonctions MIDI de base.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "MIDI".
- 3 Appuyez sur FUNCTION A pour choisir "Basic".
FUNCTION A [CH] spécifie le canal MIDI (1-16).
FUNCTION B [OMNI] met la fonction OMNI en/hors service.
FUNCTION C [OUT] règle la fonction MIDI OUT/THRU.

Implantation des Tableaux de programmation MIDI (Table)

TABLE vous permet de décider comment les commandes MIDI vont affecter un numéro de mémoire ou un bloc de mémoire donnée.

- 1 Appuyez sur SYSTEM.
- 2 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "MIDI".
- 3 Appuyez sur FUNCTION B pour choisir "Table".
FUNCTION A [MIDI#] sélectionne le numéro de changement de programme MIDI.
FUNCTION B [BANK#] sélectionne le bloc de mémoire ou le découplage.
FUNCTION C [MEM#] Sélectionne le numéro de mémoire.

Installation des commutateur réception MIDI (Rx-Sw)

Rx-Sw vous permet de décider comment l'appareil va recevoir les données MIDI.

1 Appuyez sur SYSTEM.

2 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "MIDI".

3 Appuyez sur FUNCTION C pour choisir "Rx-Sw".

FUNCTION A [EXCLV] met la réception exclusive en/hors service.

FUNCTION B [P.Chg.] met la réception des changement programme en/hors service.

FUNCTION C [C.Chg.] met la réception des changement contrôle en/hors service.

FUNCTION D [CH-PR] met la réception des pression des canal en/hors service.

FUNCTION E [BENDR] met la réception des changeur des hauteur son en/hors service.

Installation des commutateur transmission MIDI (Tx—Sw)

Tx-Sw vous permet de décider comment les données exclusives MIDI sont sorties de cet appareil (sauf à l'emploi des Bulk-Tx).

1 Appuyez sur SYSTEM.

2 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "MIDI".

3 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "Tx-Sw".

FUNCTION A [PANEL] sélectionne si les messages exclusifs qui apparaissent quand sont actionnées les touches du panneau avant seront transmis ou non via MIDI OUT.

Transmission des données MIDI en bloc (Bulk-Tx)

Bulk-Tx vous permet de transmettre les données MIDI en bloc.

1 Appuyez sur SYSTEM.

2 Appuyez sur FUNCTION D pour choisir "MIDI".

3 Appuyez sur FUNCTION E pour choisir "Bulk-Tx".

FUNCTION A [Type] sélectionne le type des données qui vont être transmises (U1, U2, Ui+U2, SYSTEM ou ALL).

FUNCTION B [NUM] sélectionne s'il y a lieu de transmettre tout le contenu d'un bloc de mémoire ou seulement des numéros mémoire individuels (quand on sélectionne Ui ou U2 pour le [Type].)

FUNCTION F [EXEC] transmet les données.

Remarque

Vérifiez que les canaux MIDI de transmission et de réception sont réglés aux mêmes valeurs. Si les canaux de transmission et de réception sont différents, les données ne seront pas reçues même si OMNI est réglé sur ON.

Informations complémentaires

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, il se peut que le problème soit un simple oubli, un cordon débranché ou une erreur des réglage. Avant des faire appel à un technicien, veuillez comparer les symptômes du problème en question avec ceux des la liste ci-après pour voir si vous ne pouvez pas porter remède vous-même à la difficulté.

Absence des son, ou son très réduit.

- ✓ Appuyez sur BYPASS pour annuler la sourdine.
- ~> A l'entrée des signaux analogiques, vérifiez si le bouton INPUT est réglé au niveau adéquat.
- ◆ A l'entrée des signaux numériques, vérifiez les niveaux Entrée sur l'écran System: Setup.
Vérifiez que tous les câbles sont correctement branchés.
Vérifiez que le mode d'entrée approprié est sélectionné sur l'écran System: Setup Input. Il est impossible d'entrer des signaux analogiques si le mode d'entrée est réglé sur "DIGTL".
- Vérifiez que les niveaux d'effet dans le bloc mixeur ne sont pas réglés trop bas.
- ~> Vérifiez le volume des l'amplificateur ou du mixeur raccordé.

Le son n'est pas modifié par l'effet sélectionné.

- Appuyez sur BYPASS pour annuler le découplage.
- ◆ L'effet est-il réglé sur "OFF"?

L'effet "morphage" ne fonctionne pas.

- ▶ Veillez à sauvegarder l'effet après changement des la structure à [MORPH].
- ~> Vérifiez que toutes les structures des effets entre lesquels vous voulez pffctupr un "morphage" sont réglés sur [MORPH].

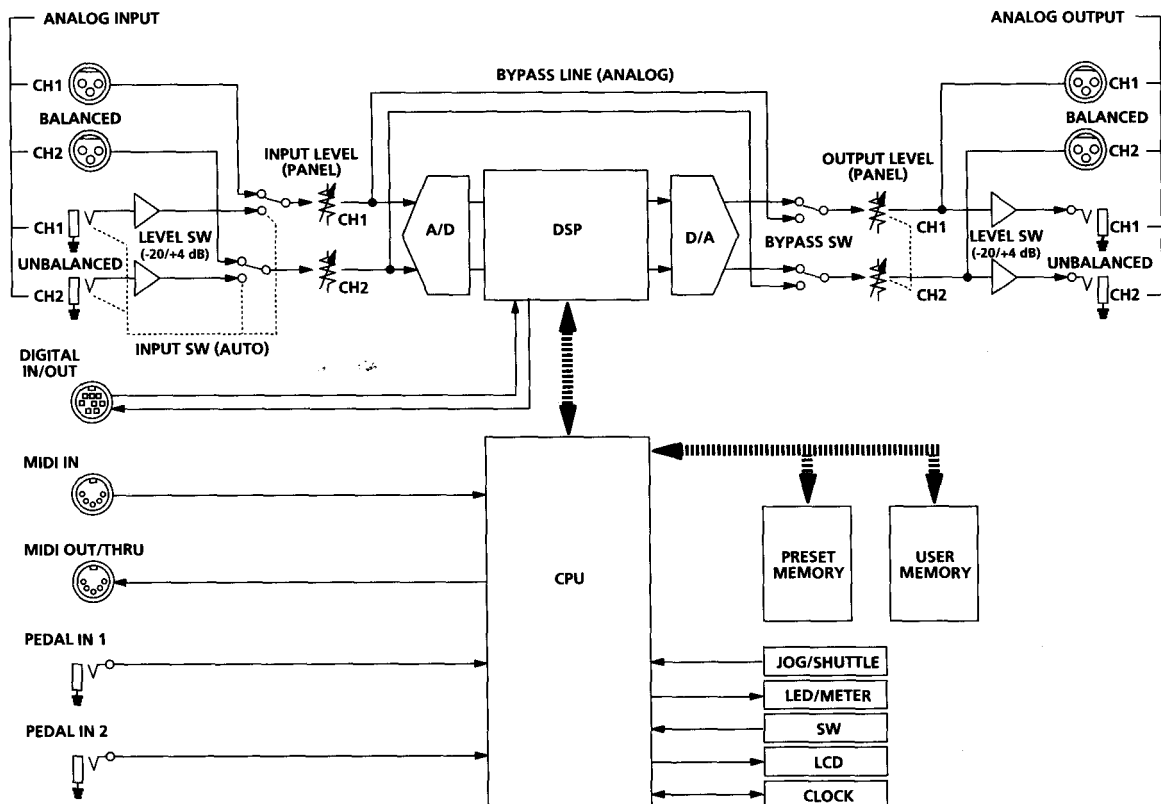
Le voyant CLIP du niveau d'entrée s'allume.

- ◆ Tournez INPUT vers la gauche pour réduire le niveau d'entrée.
- ~> Réduisez le niveau des sortie du composant des source.
- ◆ Réglez le sélecteur des niveau INPUT sur +4 dB servez-vous du bouton des réglage INPUT pour ajuster le niveau d'entrée.

Les opérations MIDI ne sont pas effectuées.

- Assurez-vous que le canal des réception MIDI correspond au canal des transmission MIDI du dispositif MIDI utilisé.
- ~> Vérifiez que le numéro des contrôle MIDI est réglé correctement.
- ~> Vérifiez que le câble MIDI est fermement branché.

Schéma des principe

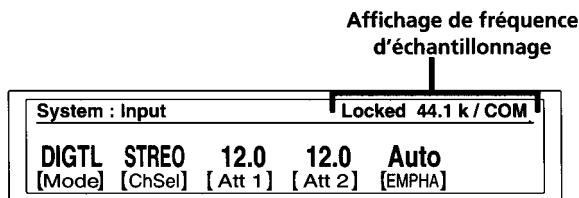


Réglages d'entrée Set Signal d'entrée

Réglage System: Input	Connexions d'entrée	Fréquence d'échantillonnage/ BORNES ENTREE ACTIVES
ANALOG	ANALOG Set DIGITAL	fs: 48 kHz (horloge interne)/ ANALOG IN
DIGITAL	DIGITAL Set ANALOG	fs: déterminé par équipement raccordé (horloge externe)/ DIGITAL IN
	ANALOG seul	fs: 48 kHz (horloge interne)/ ANALOG IN
Les deux	ANALOG Set DIGITAL	fs: déterminé par équipement raccordé (horloge externe)/ DIGITAL IN + ANALOG IN
	ANALOG seul	fs: 48 kHz (horloge interne)/ ANALOG IN

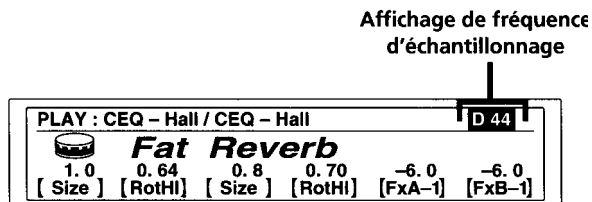
Affichage des fréquence d'échantillonnage

Quand un signal numérique utilisable est entrée via l'interface audio numérique, les informations qui le concerne apparaissent sur l'affichage System: Setup "Input".



44.1k ou 48k représentent la fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée (respectivement 44,1 kHz Set 48 kHz).
COM ou PRO représente le câble d'interface utilisé.
COM: RK-V77S (utilisation grand public, SPDIF)
PRO: RK-V77A (utilisation professionnel, AES/EBU)

Quand "Input" est réglé sur "DIGTL" ou "Both" Set qu'un signal numérique utilisable est entré, la fréquence d'échantillonnage est également affichée sur l'écran PLAY.



D44 : 44,1 kHz
D48 : 48 kHz

Tableau des borne E/S numérique

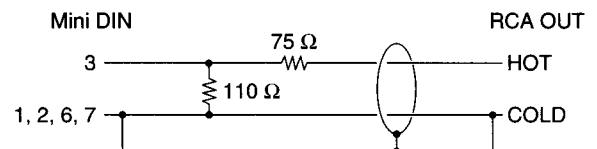
Type AES/EBU

	Type XLR	Mini DIN (panneau arrière)
IN	HOT: 2	5
	COLD: 3	8
	GND: 1	1, 2, 4, 7
OUT	HOT: 2	3
	COLD: 3	6
	GND: 1	1, 2, 4, 7

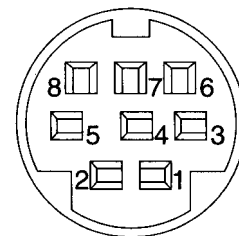
Type SPDIF

Type RCA	Mini DIN (panneau arrière)	
IN	HOT	5
	COLD	8
OUT*	HOT	3
	COLD	1, 2, 6, 7
4 est ouvert.		

* Remarque



Borne Mini DIN



Informations complémentaires

Rétablissement des réglages originaux d'usine

Il est possible de ramener toute la mémoire Utilisateur Set tous les réglages des système aux valeurs originales, définies en usine.

- 1 Mettez l'appareil hors tension.
- 2 Enfoncez SAVE Set ENTER Set remettez l'appareil sous tension. Le message "Initialized" apparaît sur l'affichage Set l'appareil revient à ses réglages d'origine.

Remarque

Toutes les données des la mémoire Utilisateur sont "remplacées" par les données originales d'usine. Avant de procéder à cette réinitialisation, prenez soin de sauvegarder toutes les données nécessaires (dans un fichier pour données MIDI, etc).

Remplacement des la pile des sauvegarde des la mémoire

Quand "Battery Low" apparaît sur l'affichage à la mise sous tension, la pile des sauvegarde est presque épuisée. Pour ne pas perdre vos réglages personnels, faites remplacer rapidement la pile auprès de votre revendeur Sony.

Remarque

Les réglages personnels des l'utilisateur peuvent être rétablis à leurs valeurs originales lors du remplacement des piles. Veuillez sauvegarder toutes données importantes sur un fichier MIDI externe ou les noter.